

1889-06-09

AFSENDER

Laura Jacobsen

MODTAGER

Carl Jacobsen

FAKTA

Type:
Letter

Sprog:
Dansk

Afsendersted:
Neroberg

Modtagersted:
Paris

Arkivplacering:
FA 2-023-00019, kasse F 7

SUMMARY

Laura Jacobsen skriver til Carl og Ottilia i Paris. Christian 9 er også på kurophold i Wiesbaden sammen med priserne Hans og Georg.

TRANSSKRIFTION

Pintsedag 9 Juni 1889

Kjære Børn

I maae have min Pintsehilsen, jeg har været i Kirke, jeg maae dele noget af min Stemning med Eder, denne Hilsen skal være Eder en Ammulet paa eders Reise.

Nu ere I vel komne til Paris iaftes. Her er alt som ifjor, vi kom i aftes til Neroberg og fik de samme Stuer som ... jeg havde ifjor, saa seer I os, men iaftes længtes jeg meget efter Tillien, Døren ind til hende var lukket og ligesaa er den idag, det er mærkelig hvor let man kan blive forventt.

Gid I havde ligesaa god Luft som vi her, den er saa reen idag men vi havde ogsaa Gewitter igaar, saa det kunde forslaae. Musikken maatte holde op at spille, da Tordenen aldeles overdøvede den, saa det nesten blev komisk.

Min Kur er blevet forøget ved at jeg drikker 2 Glas Emservand og gaaer saa til Vier Jahreszeiten ofg drikker min Kaffe men Mordhorst kommer der 8½ saa jeg maae op Kl. 6 senest, for at kunde ligge parat til den Tid. Kongen er her og Prints Hans¹ og Grækerprintsen. Her flages stadig med Dannebrog fra Kukrhaus for ham, men Hotellet hvor han boer flager ike, da han har frabedt sig det for at være ugenert; idag maa e han finde sig i at der veier 2 Flag fra hans Hotel, det ene sort og hvidt, det andet sort rødt og hvidt, her er hvert Huus beflaget i Anledning af en Krigerfest. Mordhorst flager ikke med de tydske Flag, han har nægtet sin Vert som bad ham om at heise Flag, at gjøre det. Hvis det kan lade sig gjøre, tager jeg imorgen en lille Udflugt. Her er saa megen Støi paa Grund af denne Krigsfest i Wiesbaden og paa Neroberg.

Sophie hilser og jeg gjør det samme.

Tak min søde Theodora for hendes Brev som meget glædede mig, Gudbevare Hende og Eder alle I ere min første og sidste Tanke.

J. C. JACOBSENS ARKIV
CARISBERGFONDET

Eders hengivne
Mutter Laura Jacobsen

¹ Prins Hans af Slesvig-Holsten-Sønderborg-Glücksborg var lillebror til Christian 9

Pintfredag 9 Juni 1889

Kære Børn.

Jeg maac have min Pintsehilsen, jeg har
voret i Kirke, jeg maade dele noget af min
Stemning med eder, denne Hilsen skal vore
eder en stemmulet paa eders Rejse.

Nu ere jeg kommen til Paris i aften.

Herd er att fem i fjor, vi kom i aften
til Keroberg og fik de samme Stuer som
Loy, jeg havde i fjor, saa seer jeg men
i aften longter jeg meget efter Tilla
en Døren ind til hende var lukket
og ligesaa er den idag, det er mærkeligt
hvor let man kan blive forvundet.

Gid J. havde ligesaa god Luft som vi
har, den er saa reen idag, men vi har
de ogsaa Gewitter i aar, saa det kunde
forstaae, Musikken maatte holde op
at spille, da Tordenen aldeles over
dövende den, saa det næsten blev komisk.

Min Hus er blevet forøget ved at jeg drik-
ker 2 Glas Empervand frugten og goer
jaa til Vies Jahreszeiten og drikker min
Kaffe men choro høyt kommer der 8 $\frac{1}{2}$
jaa jeg maac op Til: 6 fenest, for at kunne
de ligge parat til den Tid. Konzen er her
og Prints Flau og Groherpruntzen. Her
flager stadig med Dannebrog fra Kukt-
haus for ham, men Hotellet hvor han boer
flager ikke, da han har forbedt sig det for
at være ugenert, idag maac han flude sig
i at der veier 2 Flag ^{Span} deaus Hotel, det ene
sort og hvitt, det andet sort rødt og hvitt, her
er hvort Flau beflaget i Audledning af en
Krigerfest. Mord hødt flager ikke med
de tydke Flag, han har uoytet sin Vest som
bad ham om at heise Flag, at gjøre det.
Hvis det lader sig gjøre, tages jeg imorgen
en lille Udflygt. Her er saa megen
Stør paa Grund af denne Krigerfest
baade i Wiesbaden og paa Nerberg,

Sophie hilfer og jeg gjør det samme,
Tak min søde Theodora for hendes
Brev som meget glødede mig, Gudbevare
Hende og Eder alle Jere min første og
min sidste Tanke.

Eder hengivne

Mutter Laura